

# Othello

**CERDOMUS** ceramiche style

A photograph of a person's hand touching a large, gnarled tree trunk in a sunlit grove. The image is partially obscured by a dark blue diagonal shape on the left and a light beige diagonal shape on the right. The text 'Othello' is centered in white serif font.

# Othello

**CERDOMUS**  
ceramiche

The natural effect of wood, clearly- eight colour variations in just one format. The Othello collection explores the theme of natural wood, enriching it with a very slight pickling effect.

An imperceptible and slight touch, which makes surfaces opaque yet soft and elegant.

Digital technology enhances the details unveiling the beauty of natural grains without focusing on the most primitive feel of original materials. The result is a style that decidedly turns towards contemporary design.

The 20x120 format makes it possible to create a whole range of laying patterns for decidedly urban and refined interiors, thanks to a careful chromatic search which has led to develop eight extremely natural effects.

There are three neutral colours for the anti-slip surface of the Othello collection. No limits, to be used in both residential and commercial exteriors. No barriers. Free rein to your creativity.

Othello becomes part of “Essenze di Cerdomus”, designed to the highest aesthetic standards, products inspired by natural wood varieties and conceived after a research process taking into account aesthetic, technical and quality factors.

# Othello

L'effetto naturale del legno senza incertezze, otto variazioni di colori in un unico formato.

La collezione Othello esplora il tema del legno naturale, arricchendolo con un leggerissimo effetto decapage. Un tocco impercettibile e appena accennato, che opacizza la superficie e la rende morbida ed elegante. La tecnologia digitale esalta i dettagli scoprendo la bellezza delle venature naturali senza, tuttavia, cedere al sapore più primitivo della materia originale e producendo uno stile che vira deciso verso il contemporaneo. Il formato 20x120 permette varie possibilità interpretative di posa per ambientazioni decisamente urbane e raffinate, grazie anche ad un'accurata ricerca cromatica, che ha portato all'elaborazione di otto effetti estremamente naturali. Tre colori neutri della collezione Othello si sviluppano anche sulla superficie antiscivolo che concede così di spaziare senza alcun limite anche in esterni residenziali e commerciali, nessuna barriera dunque alla vostra creatività.

Othello entra a far parte delle “Essenze di Cerdomus”, una classe di prodotti di alta gamma ispirati alle essenze naturali e concepiti attraverso un lavoro di ricerca dal punto di vista estetico, tecnico e qualitativo.

# 4 Othello Clay

UNA TONALITÀ SABBIOSA TRA IL MARRONE ED IL BEIGE  
CON PICCOLE SPRUZZATE IMPERCETTIBILI DI GRIGIO.  
SANDY TONES RANGING FROM BROWN TO BEIGE, WITH SMALL,  
IMPERCEPTIBLE SPRAYS OF GREY.

CLAY GRIP 20X120, CLAY 20X120, BATTISCOPA 4,8X120

L'effetto naturale del legno senza incertezze, in un'unica gamma di colori in un solo formato. La collezione Othello esplora il tema del legno naturale, con l'aggiunta di un effetto decapaggio delicato. Una sfumatura impercettibile e a peine suggerita, che opacifica la superficie e la rende dolce ed elegante. La tecnologia numerica esalta i dettagli esaltando la bellezza delle venature naturali, senza tuttavia rinunciare alla durezza più pura della materia originale, per produrre uno stile decisamente contemporaneo. Il formato 20x120 offre molte possibilità di interpretazione per la posa, in ambienti nettamente urbani e raffinati, grazie anche a una ricerca cromatica approfondita, sulla base della quale abbiamo elaborato otto effetti estremamente naturali. Tre colori neutri della collezione Othello si declinano egualmente sulla superficie antiscivolo che vi permette di spaziare senza limiti, anche negli esterni residenziali e commerciali, dando così il campo totalmente libero alla vostra creatività. Othello fa parte della collezione « Essenze di Cerdomus », raccogliendo prodotti di alta gamma che si ispirano alle essenze naturali e sono basati su un lavoro di ricerca sul punto di vista estetico, tecnico e qualitativo.

UNE TONALITÉ SABLEUSE ENTRE LE MARRON ET LE BEIGE, AVEC DES PETITES TOUCHES IMPERCÉPTIBLES DE GRIS.  
UNA TONALIDAD ARENOSA ENTRE EL MARRÓN Y EL BEIGE CON PEQUEÑAS SALPICADURAS IMPERCÉPTIBLES DE GRIS.  
EIN SANDTÖN ZWISCHEN BRAUN UND BEIGE MIT KLEINEN, KAUM WAHRNEHMBAREN GRAUEN SPRITZERN.  
ПЕСОЧНЫЕ ОТТЕНКИ СРЕДИ КОРИЧНЕВОГО И БЕЖЕВОГО С НЕУЛОВИМЫМ БРЫЗГАМИ СЕРОГО.

6

El efecto natural de la madera sin ambigüedades, ocho variaciones de colores en un solo formato.

La colección Othello explora el tema de la madera natural, enriqueciéndolo con un ligero efecto decapado.

Un toque imperceptible y apenas advertido, que matiza la superficie dejándola suave y elegante.

La tecnología digital exalta los detalles revelando la belleza de los veteados naturales, sin por ello renunciar al sabor más primitivo del material original y produciendo un estilo que se vuelve decisivo hacia lo contemporáneo.

El formato 20x120 permite varias posibilidades interpretativas de colocación para entornos indudablemente urbanos y refinados, gracias también a una esmerada investigación cromática, que se ha traducido en el desarrollo de ocho efectos muy naturales. Tres colores neutros de la colección Othello también se desarrollan en la superficie antideslizante que, de este modo, permite abarcar también y sin restricciones los exteriores residenciales y comerciales, sin ninguna barrera a su creatividad.

Othello se convierte en parte de las «Essenze di Cerdomus», una clase de productos de alta calidad inspirados en las maderas de especies naturales y concebidos a través de un trabajo de investigación desde el punto de vista estético, técnico y cualitativo.

BROWN 20X120, BATTISCOPA 4,8X120

# Othello Brown

UN MARRONE APPENA ACCENNATO, IL TONO NATURALE DELLA MATERIA ORIGINARIA.  
A SLIGHT TOUCH OF BROWN, THE NATURAL TONE OF THE ORIGINAL MATERIAL.

UN MARRON À PEINE SUGGÉRÉ, LA TONALITÉ NATURELLE DE LA MATIÈRE D'ORIGINE.  
UN MARRÓN APENAS ADVERTIDO, EL TONO NATURAL DEL MATERIAL ORIGINAL.  
EIN BRAUNTON MIT EINEM LEICHTEN AKZENT, EIN NATÜRLICHER TON DER URSPRÜNGLICHEN MATERIE.  
ЕСТЕСТВЕННЫЙ ЦВЕТ ИСХОДНОГО МАТЕРИАЛА, ЕДВА ПОДЧЕРКНУТЫЙ КОРИЧНЕВЫМ.

7

TONI CALDI, MORBIDI E RAFFINATI CHE AMPLIFICANO GLI SPAZI DEGLI AMBIENTI PIÙ INTIMI.  
WARM HUES, SOFT AND REFINED, THAT EXPAND THE SIZE OF THE MOST INTIMATE INTERIORS.



TONS CHAUDS, DOUX ET RAFFINÉS QUI AMPLIFIENT LES ESPACES DES INTÉRIEURS LES PLUS INTIMES.  
TONOS CÁLIDOS, SUAVES Y REFINADOS QUE AMPLÍAN LOS ESPACIOS DE LOS ENTORNOS MÁS ÍNTIMOS.  
WARME, WEICHE UND RAFFINIERTÉ TÖNE, DIE BESONDERS INTIME RÄUME GRÖßER ERSCHEINEN LASSEN.  
ТЕПЛЫЕ ТОНА, МЯГКИЕ И УТОЧНЕННЫЕ, РАСШИРЯЮЩИЕ ДАЖЕ ДАЖЕ НАИБОЛЕЕ ЗАКРЫТЫЕ ПРОСТРАНСТВА.

# Othello Oak

OAK 20X120, OAK GRIP 20X120, BACCHETTA METALLO ARGENTO 0,5X120

# Othello Cinnamon

CINNAMON 20X120, BACCHETTA FUMÈ 0,5X120

Der natürliche Effekt von Holz ohne Unsicherheiten - acht Farbvarianten in einem einzigen Format.  
Die Kollektion Othello entdeckt das Thema von natürlichem Holz und ergänzt es mit einem besonders leichten Beizeffekt.  
Ein kaum wahrnehmbarer Hauch, zart angerichtet, der die Oberfläche mattiert und sie weich und elegant macht.  
Die digitale Technologie betont Details, indem die Schönheit der natürlichen Maserung hervorgehoben wird, ohne dass dabei vom einfachsten Geschmack des originellen Materials zurückgewichen wird. So entsteht ein Stil, der den Kurs entschlossen in Richtung Moderne abändert.  
Das Format mit 20 x 120 ermöglicht viele verschiedene Verlegevarianten für entschlossen urbane und raffinierte Umgebungen, die auch dank einer sorgfältigen Farbwahl entstehen, die zur Ausarbeitung von acht besonders natürlichen Effekten geführt hat.  
Drei neutrale Farben der Kollektion Othello entwickeln sich auch an der Anti-Rutsch-Oberfläche, die für eine Anwendung ohne Einschränkungen auch in privaten oder kommerziellen Außenbereichen sorgt. So sind Ihrer Kreativität also keine Grenzen gesetzt.  
Othello wird zu einem Bestandteil der Linie „Essenze di Cerdamus“, einer ausgezeichneten Produktserie, durch natürliche Holzarten inspiriert und nach langer Forschung im Hinblick auf Ästhetik entstanden sowie mittels innovativer Produktionsprozesse hergestellt.

MARRON ET BEIGE AVEC QUELQUES BIGARRURES CUIVRÉES.  
MARRONES, BEIGES CON ALGUNAS VETAS COBRIZAS.  
BRAUNTÖNE, BEIGE UND EINIGE TUPFEN KUPFER.  
КОРИЧНЕВЫЙ, БЕЖЕВЫЙ С МЕДНЫМИ ВКРАПЛЕНИЯМИ.

MARRONI E BEIGE CON ALCUNE SCREZIATURE DI RAME.  
BROWNS, BEIGE WITH A FEW STREAKS OF COPPER.

NEI BIANCHI LA DECAPATURA POLVERIZZA I TONI E SMORZA LA LUMINOSITÀ  
AUMENTANDO LA SENSAZIONE NATURALE  
IN THE WHITES, PICKLING PULVERISES THE TONES AND DAMPENS THE BRIGHTNESS  
WHILE INCREASING THE NATURAL FEEL.

DANS LES BLANCS, LE DÉCAPAGE PULVÉRISE LES TONS ET ATTÉNUE LA LUMIÈRE, ACCENTUANT LA SENSATION NATURELLE.  
EN LOS BLANCOS EL DECAPADO DESINTEGRA LOS TONOS Y REDUCE EL BRILLO, AUMENTANDO LA SENSACIÓN NATURAL.  
BEI DEN WEISSTÖNEN SORGT DER BEIZEFFEKT DAFÜR, DASS DIE TÖNE ZERRIEBEN UND DIE LEUCHTKRAFT GEDÄMPFT WIRD, INDEM DAS NATÜRLICHE GEFÜHL VERDEUTLICHT WIRD.  
НА БЕЛОЙ ПОВЕРХНОСТИ МОРЕНИЕ ИЗМЕЛЧАЕТ ТОНА И УМЕНЬШАЕТ ЯРКОСТЬ ЗА СЧЕТ УСИЛЕНИЯ ЕСТЕСТВЕННОГО ВИДА.

# Othello White

WHITE 20X120



# Othello Grey

GREY 20X120, RATTISCOPIA 4,8X120

LUMINOSO E PERLACEO APPENA PERCORSO DA TRACCE PIÙ SCURE POCO INTENSE,  
QUASI TONO SU TONO.  
BRIGHT AND PEARLY, WITH A FEW DARKER TRACES, ALMOST TONE ON TONE.

LUMINEUX ET PERLÉ, DÉLICATEMENT PARCOURU DE TRACES PLUS SOMBRES PEU INTENSES, PRESQUE TON SUR TON.  
BRILLANTE Y NACARADO APENAS CON APENAS ALGUNAS TRAZAS MÁS OSCURAS POCO INTENSAS, CASI TONO SOBRE TONO.  
LEUCHTEND UND PERLFARBEN, MIT BESONDERS ZARTEN DUNKLEREN, JEDOCH NICHT INTENSIVEN SPUREN, QUASI TON IN TON.  
СВЕТЛЫЙ И ЖЕМЧУЖНЫЙ С ЕДВА ПРОСМАТРИВАЮЩИМИСЯ ЧУТЬ БОЛЕЕ ТЕМНЫМИ, ПОЧТИ ТОН В ТОН, ОТТЕНКАМИ.

Несомненно естественный эффект древесины, восемь вариаций цвета в одном формате.

Коллекция Othello исследует тему натурального дерева, обогащая его легчайшим эффектом decarage.

Неуловимый, едва заметный штрих, матирующий поверхность, придает ей мягкость и элегантность.

Цифровая технология подчеркивает детали, раскрывая красоту естественного рисунка, не подавляясь, тем не менее, влиянию более простого исходного материала и создавая стиль, решительно более современный.

Формат 20x120 допускает различные интерпретационные варианты укладки в явно изысканном городском стиле, в том числе благодаря тщательным хроматическим экспериментам, результатом которых стала разработка восьми очень естественных эффектов.

Три нейтральных цвета коллекции Othello проявляются также и на нескользкой поверхности, позволяя, таким образом, без ограничений использовать коллекцию в строительстве жилых и коммерческих объектов, не ограничивая ваше творчество.

Othello относится к категории «Essenze di Cerdomus» - типу изделий высочайшего класса, навеянных натуральной древесиной и созданных после продолжительных поисков с точки зрения эстетики, технологии и качества.

UN GRIS PIQUETÉ DE POINTES DE MARRON QUI ADOUCISSENT LES TONALITÉS FROIDES.

UN GRIS JASPEADO CON PUNTOS DE MARRÓN QUE SUAVIZAN LAS TONALIDADES FRÍAS.

EIN MIT BRAUNEN PUNKTEN, DIE KALTE FARBTÖNE WEICHER ERSCHEINEN LASSEN, BESPRENKELTER GRAUTON.

СЕРЫЙ, ИСПЕЩРЕННЫЙ КОРИЧНЕВЫМИ КРАПИНКАМИ, СМЯГЧАЮЩИМИ ХОЛОДНЫЕ ТОНА.

# Othello Dark Grey

UN GRIGIO SCREZIATO DA PUNTI DI MARRONE CHE AMMORBIDISCONO LE TONALITÀ FREDDI.  
GREY STREAKS WITH BROWN SPOTS THAT SOFTEN THE COLD TONES.

DARK GREY 20X120, DARK GREY GRIP 20X120, BATTISCOPA 4,8X120

CHARCOAL 20X120, 4,8X120 BATTISCOPA, 33X120 GRADINO COSTA RETTA

# Othello Charcoal

UN MÉLANGE DE GRIS ET DE MARRON FINEMENT NUANCÉS.  
UNA MEZCLA DE GRIS Y MARRÓN FINAMENTE MATIZADOS.  
EIN MIX AUS FEIN GEBLEICHTEN GRAU- UND BRAUNTÖNEN.  
СОЧЕТАНИЕ СЕРОГО И КОРИЧНЕВОГО, ИЗЫСКАННО КОНТРАСТНЫХ.



UN MIX DI GRIGIO E MARRONE FINEMENTE STONALIZZATI.  
A MIX OF GREY AND BROWN FINELY SHADED.



CLAY NATURELE&GRIP PG. 4-5



BROWN PG 6-7



OAK GRIP PG 8-9



OAK PG 8-9



CINNAMON PG 10-11



WHITE PG 12-13



GREY PG 14-15



DARK GREY PG 16-17

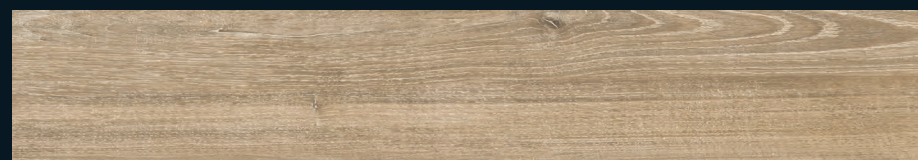


DARK GREY GRIP PG 16-17



CHARCOAL PG 18-19

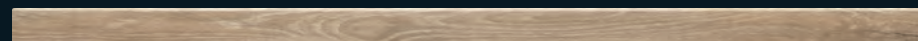
# Clay



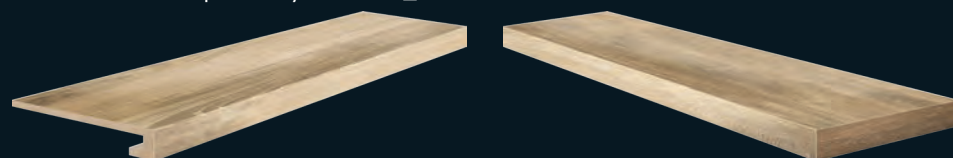
**68022** clay rettificato 20x120\_8"x48"  
**68852** clay **grip** rettificato 20x120\_8"x48"

**R12 - A+B+C**

**68783** bacchetta metallo fumè 0,5x120\_0.20"x48"



**68238** battiscopa clay 4,8x120\_1.9"x48"



**68246** gradino costa retta clay  
 33x120\_13"x48"  
**68857** gradino c. r. clay **grip**

**68255** angolo dx costa retta clay  
 33x120\_13"x48"  
**68858** angolo dx c. r. clay **grip**

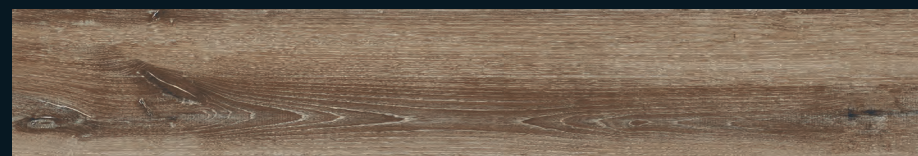
**PATTERNS CLAY**



**68263** angolo sn costa retta clay  
 33x120\_13"x48"  
**68859** angolo sn c. r. clay **grip**



# Brown



**68019** brown rettificato 20x120\_8"x48"

**68783** bacchetta metallo fumè 0,5x120\_0.20"x48"



**68235** battiscopa brown 4,8x120\_1.9"x48"



**68243** gradino costa retta brown  
 33x120\_13"x48"

**68252** angolo dx costa retta brown  
 33x120\_13"x48"

**PATTERNS BROWN**



**68260** angolo sn costa retta brown  
 33x120\_13"x48"

# Cinnamon



**68021** cinnamon rettificato 20x120\_8"x48"

**68783** bacchetta metallo fumè 0,5x120\_0.20"x48"



**68237** battiscopa cinnamon 4,8x120\_1.9"x48"



**68245** gradino costa retta cinna-  
 mon 33x120\_13"x48"

**68254** angolo dx costa retta cinna-  
 mon 33x120\_13"x48"

**PATTERNS CINNAMON**



**68262** angolo sn costa retta cinna-  
 mon 33x120\_13"x48"



# White



68026 white rettificato 20x120\_8"x48"



64931 bacchetta metallo argento 0,5x120\_0.20"x48"



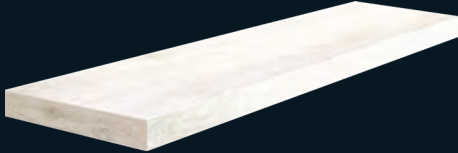
68242 battiscopa white 4,8x120\_1.9"x48"



68251 gradino costa retta white 33x120\_13"x48"



68259 angolo dx costa retta white 33x120\_13"x48"



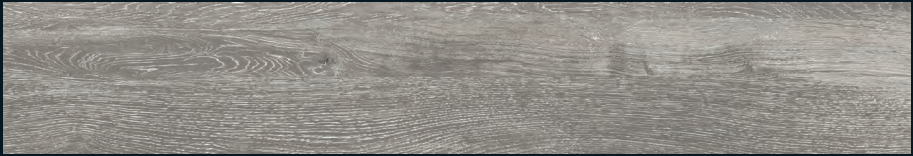
68267 angolo sn costa retta white 33x120\_13"x48"



PATTERNS WHITE



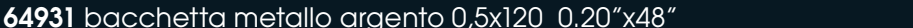
# Dark Grey



68023 dark grey rettificato 20x120\_8"x48"

68853 dark grey **grip** rettificato 20x120\_8"x48"

R12 - A+B+C



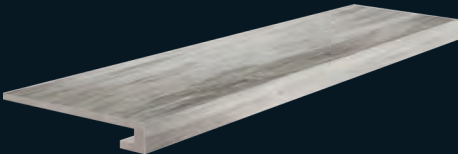
64931 bacchetta metallo argento 0,5x120\_0.20"x48"



68784 bacchetta metallo titanio 0,5x120\_0.20"x48"



68239 battiscopa dark grey 4,8x120\_1.9"x48"



68247 gradino costa retta dark grey 33x120\_13"x48"

68860 gradino c. r. dark grey **grip**



68256 angolo dx costarettadarkgrey 33x120\_13"x48"

68861 angolo dx c. r. dark grey **grip**



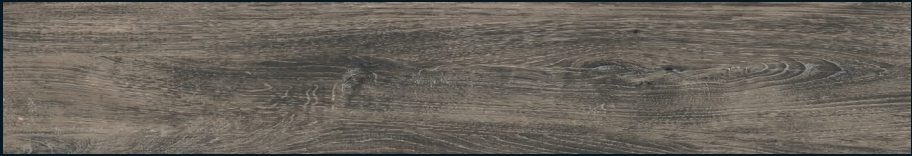
68264 angolosncostarettadarkgrey 33x120\_13"x48"

68862 angolo sn c. r. dark grey **grip**



PATTERNS DARK GREY

# Charcoal



68020 charcoal rettificato 20x120\_8"x48"



68783 bacchetta metallo fumè 0,5x120\_0.20"x48"



68236 battiscopa charcoal 4,8x120\_1.9"x48"



68244 gradino costa retta charcoal 33x120\_13"x48"



68253 ang. dx costa retta charcoal 33x120\_13"x48"



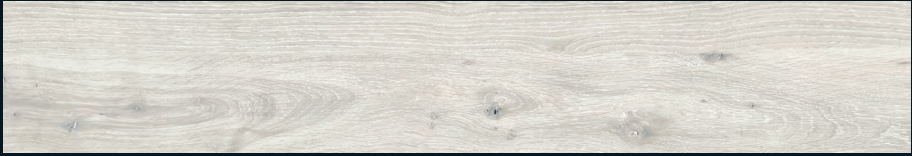
68261 ang. sn costa retta charcoal 33x120\_13"x48"



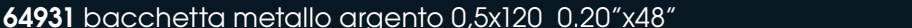
PATTERNS CHARCOAL



# Grey



68024 grey rettificato 20x120\_8"x48"



64931 bacchetta metallo argento 0,5x120\_0.20"x48"



68784 bacchetta metallo titanio 0,5x120\_0.20"x48"



68240 battiscopa grey 4,8x120\_1.9"x48"



68249 gradino costa retta grey 33x120\_13"x48"



68257 angolo dx costa retta grey 33x120\_13"x48"



68265 angolo sn costa retta grey 33x120\_13"x48"



PATTERNS GREY

|            |                            |             |                 |                   |                |                  |
|------------|----------------------------|-------------|-----------------|-------------------|----------------|------------------|
| formato cm | pezzi scatola              | mq. scatola | kg. scatola     | scatole pallet    | mq. pallet     | kg. pallet       |
| size cm    | pieces box                 | sq. mt. box | weight box      | box pallet        | sq. mt. pallet | weight pallet    |
| format cm  | pièces boîte               | mq. boîte   | poids boîte     | boîte pallet      | mq. pallet     | poids pallet     |
| Format cm  | Stück Karton               | Qm. Karton  | Gewichte Karton | Karton Palette    | Qm. Palette    | Gewichte Palette |
|            |                            |             |                 | europallet 80x120 |                |                  |
| 20x120     | 4                          | 0,94        | 20,67           | 40                | 37,60          | 826,80           |
| 0,5x120    | bacchetta metallo          | 5           |                 |                   |                |                  |
| 4,8x120    | battiscopa                 | 6           | ml. 7,20        | 6,00              |                |                  |
| 33x120     | gradino costa retta        | 2           |                 |                   |                |                  |
| 33x120     | angolare costa retta dx/sn | 1           |                 |                   |                |                  |

per comprensibili motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare del +/- 4% - for technical reasons the weights indicated above may vary +/- 4%

DESCRIZIONE DI CAPITOLATO

Piastrelle in gres fine porcellanato della linea **Othello**. Le piastrelle di questa collezione sono classificate nel gruppo Bla UGL conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti a tutti i requisiti richiesti dalla norma UNI EN 14411 App.G, costituite da una massa unica, omogenea e compatta, ottenute da pressatura a secco di impasto atomizzato derivante da miscele di minerali caolinici, feldspati e inerti a bassissimo contenuto di ferro.

|                                                     |                                          |                                          |                                          |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Temperatura di cottura                              | > 1220°C                                 | Cooking temperature                      | > 1220°C                                 |
| Ininfiammabile                                      |                                          | Fireproof                                |                                          |
| Assorbimento d'acqua                                | <= 0,5%                                  | Water absorption                         | <= 0,5%                                  |
| Forza di rottura                                    | > 1300 N                                 | Breaking strength                        | > 1300 N                                 |
| Resistenza alla flessione                           | > 35 N/mm²                               | Modulus of rupture                       | > 35 N/mm²                               |
| Resistenza all'urto                                 | e > 0,83                                 | Shock resistance                         | e > 0,83                                 |
| Resistenza all'abrasione profonda                   | <= 175 mm³                               | Resistance to deep abrasion              | <= 175 mm³                               |
| Dilatazione termica lineare                         | 6,9 (10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup> ) | Linear thermal expansion                 | 6,9 (10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup> ) |
| Resistenza agli sbalzi termici                      | Resiste                                  | Thermal shock resistance                 | Resistant                                |
| Dilatazione dovuta all'umidità                      | 0,1%                                     | Determination of moisture expansion      | 0,1%                                     |
| Resistenza al gelo                                  | Resiste                                  | Frost resistance                         | Resistant                                |
| Resistenza all'attacco chimico                      | UA ULC - UHC                             | Chemical resistance                      | UA ULC - UHC                             |
| Resistenza alle macchie                             | Classe 4                                 | Stain resistance                         | Class 4                                  |
| Resistenza allo scivolamento                        | R 9                                      | Slip resistance                          | R 9                                      |
|                                                     | GRIP R 12                                |                                          | GRIP R 12                                |
| Resistenza allo scivolamento a piedi nudi           | GRIP A+B+C                               | Slip resistance barefoot                 | GRIP A+B+C                               |
| Determinazione del coefficiente di attrito statico  | DRY 0,77 - WET 0,60                      | Static coefficient of friction C.O.F.    | DRY 0,77 - WET 0,60                      |
|                                                     | GRIP DRY 1,04 - WET 0,91                 |                                          | GRIP DRY 1,04 - WET 0,91                 |
| Determinazione del coefficiente di attrito dinamico | 0,54                                     | Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. | 0,54                                     |
|                                                     | GRIP 0,72                                |                                          | GRIP 0,72                                |



Cerindustries for LEED

I crediti LEED forniscono agli operatori del settore gli strumenti necessari per calcolare l'impatto di sostenibilità ambientale di un edificio. Il sistema si basa sull'attribuzione di un punteggio relativo a specifici requisiti di eco-compatibilità dei materiali utilizzati. La somma di tali punti (crediti) determina il livello di certificazione ottenuto dall'edificio e contribuisce ad aumentarne il valore di mercato. I prodotti Cerindustries rispondono a molti dei requisiti richiesti dalle certificazioni LEED e in particolare, tutti i prodotti in grés porcellanato contengono una percentuale di materiale riciclato (pre-consumer) superiore al 40%, non rilasciano sostanze tossiche e vengono realizzati in stabilimenti certificati da un sistema di gestione ambientale.

Cerindustries for LEED

LEED credits provide to architects, contractors etc. all the necessary means to evaluate the grade of environmental sustainability of a given building. Leed provisions are based on the recognition/assignation criteria of credits pertaining to specific requirements of green building materials. The credits total amount does establish the certification ranking achieved by the building and does concur to raise the market perceived value. All Cerindustries' products do comply with many of LEED's requirements and more in particular all products classified under category BLA, porcelain stoneware, are made up with a percentage of recycled and recovered material, (pre-consumer), that does exceed 40% of the total quantity of clays employed. Cerindustries' products do not release VOCs and are produced in production facilities environmental friendly certified.

I prodotti Cerindustries S.p.A. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerindustries S.p.A. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti. Per una maggior valorizzazione dei materiali stonalizzati si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. Per la posa dei prodotti rettificati si consiglia l'uso di un massetto autolivellante e l'utilizzo di una fuga non inferiore ai 2 mm. Cerindustries S.p.A. non sarà responsabile per difetti dovuti alla non corretta posatura dei materiali. Per prodotti levigati si raccomanda la massima cautela durante le operazioni di movimentazione e posa, evitando in particolare di sfregare le piastrelle l'una contro l'altra e si consiglia, a posatura effettuata, di proteggere la pavimentazione con una copertura in cartone fino alla conclusione dei lavori di cantiere. Per il particolare tipo di struttura del prodotto si consiglia una rapida pulizia delle superfici dopo la stuccatura con detergenti specifici. Cerindustries S.p.A. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative; in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

Cerindustries S.p.A. products comply with the standards at present in force. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades and other data contained in the Cerindustries S.p.A. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding. To enhance the effect of shaded materials it is recommended to alternate items from different boxes while laying. When laying ground products it is advisable to use a self-levelling floor plaster with joints of not less than 2 mm. Cerindustries S.p.A. do not accept responsibility for defects resulting from the incorrect laying of materials. Maximum care should be taken when handling and laying polished products, in particular avoiding rubbing the tiles against each other. When laying is complete it is advisable to protect the floor with cardboard up until completion of building work on the site. Owing to the special nature of these tiles we recommend that you quickly wipe the tiles with special detergents after stuccoing. Cerindustries S.p.A. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to reproduce them faithfully on paper.



| CARATTERISTICHE TECNICHE OTHELLO<br>Technical characteristics - Caractéristiques techniques<br>Technische Eigenschaften - Технические характеристики<br>SPESSORE mm. 10 - thickness 0.4" - epaisseur - Stärke - Толщина                                                                                                                | VALORI TIPICI<br>Typical values - Valeurs typiques<br>Typische Werte<br>Характерные значения                                                      | VALORI LIMITE PREVISTI<br>Expected limit values - Valeurs limites prévues<br>Erwartete Grenzwerte<br>Предусмотренные предельные значения                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ASSORBIMENTO D'ACQUA<br>Water Absorption - Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme - Водопоглощение                                                                                                                                                                                                                                         | <= 0,5%                                                                                                                                           | <= 0,5%                                                                                                                                                                            |
| UNI EN ISO 10545-03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   | UNI EN 14411 G                                                                                                                                                                     |
| FORZA DI ROTTURA<br>Breaking strength - Résistance aux chocs<br>Bruchlast - Разрушающее усилие                                                                                                                                                                                                                                         | > 1300 N                                                                                                                                          | 1300 N min                                                                                                                                                                         |
| UNI EN ISO 10545-04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   | UNI EN 14411 G                                                                                                                                                                     |
| RESISTENZA ALLA FLESSIONE<br>Modulus of rupture - Résistance à la flexion<br>Biegefestigkeit - Стойкость на изгиб                                                                                                                                                                                                                      | > 35 N/mm²                                                                                                                                        | 35 N/mm² min                                                                                                                                                                       |
| UNI EN ISO 10545-04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   | UNI EN 14411 G                                                                                                                                                                     |
| RESISTENZA ALL'URTO<br>Shock resistance - Résistance aux chocs<br>Stoßfestigkeit - Сопротивление удару                                                                                                                                                                                                                                 | COEFFICIENTE DI RESTITUZIONE<br>e> 0,83<br>Restitution coefficient - Coefficient de restitution - Restitutionskoeffizient<br>Коэффициент возврата | METODO DI PROVA DISPONIBILE<br>Available test method - Méthode d'essai disponible<br>Verfügbare Testmethode<br>Доступная методика испытаний<br>UNI EN 14411 G                      |
| UNI EN ISO 10545-05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                    |
| RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA<br>Resistance to deep abrasion - Résistance à l'abrasion profonde<br>Tiefenabriebfestigkeit - Стойкость к глубокому истиранию                                                                                                                                                                        | <= 175 mm³                                                                                                                                        | 175 mm³ max                                                                                                                                                                        |
| UNI EN ISO 10545-06                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   | UNI EN 14411 G                                                                                                                                                                     |
| DILATAZIONE TERMICA LINEARE<br>Linear thermal expansion - Dilatation thermique linéaire<br>Thermische Dilatation - Линейное тепловое расширение                                                                                                                                                                                        | 6,9 (10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup> )                                                                                                          | METODO DI PROVA DISPONIBILE<br>Available test method - Méthode d'essai disponible<br>Verfügbare Testmethode<br>Доступная методика испытаний<br>UNI EN 14411 G                      |
| UNI EN ISO 10545-08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                    |
| RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI<br>Thermal shock resistance - Résistance aux chocs thermiques<br>Temperaturwechselbeständigkeit<br>Стойкость к тепловым перепадам<br>UNI EN ISO 10545-09                                                                                                                                                | RESISTE<br>Resistant - Résistant<br>Beständig - Стойкая                                                                                           | METODO DI PROVA DISPONIBILE<br>Available test method - Méthode d'essai disponible<br>Verfügbare Testmethode<br>Доступная методика испытаний<br>UNI EN 14411 G                      |
| DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITA'<br>Determination of moisture expansion - Détermination de la dilatation à l'humidité - Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit<br>Расширение под воздействием влажности<br>UNI EN ISO 10545-10                                                                                                           | 0,1%                                                                                                                                              | METODO DI PROVA DISPONIBILE<br>Available test method - Méthode d'essai disponible<br>Verfügbare Testmethode<br>Доступная методика испытаний<br>UNI EN 14411 G                      |
| RESISTENZA AL GELO<br>Frost resistance - Résistance au gel<br>Frostbeständigkeit - Морозостойкость                                                                                                                                                                                                                                     | RESISTE<br>Resistant - Résistant<br>Beständig - Стойкая                                                                                           | RICHIESTA<br>Required - Requête<br>Gefordert - Требуется                                                                                                                           |
| UNI EN ISO 10545-12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   | UNI EN 14411 G                                                                                                                                                                     |
| RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO<br>Chemical resistance - Résistance chimique<br>Chemische Beständigkeit<br>Стойкость к химическому воздействию<br>UNI EN ISO 10545-13                                                                                                                                                                   | UA<br>ULC - UHC                                                                                                                                   | UB Min. - UNI EN 14411 G<br>Da ULA a ULC da UHA a UHC - From ULA to ULC from UHA to UHC - De ULA à ULC de UHA à UHC Von ULA auf ULC von UHA auf UHC<br>От ULA до ULC от UHA до UHC |
| RESISTENZA ALLE MACCHIE<br>Stain resistance - Résistance aux taches<br>Fleckenbeständigkeit - Стойкость к загрязнению                                                                                                                                                                                                                  | CLASSE 4<br>Class 4 - Categorie 4<br>Klasse 4 - Класс 4                                                                                           | Classe 3 min<br>Class 3 min - Categorie 3 min<br>Klasse 3 min - Класс 3 мин                                                                                                        |
| UNI EN ISO 10545-14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                   | UNI EN 14411 G                                                                                                                                                                     |
| RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO<br>Slip resistance - Résistance au glissement<br>Rutschfestigkeit - Сопротивление скольжению                                                                                                                                                                                                              | R 9<br>GRIP R 12                                                                                                                                  | Da R9 a R13<br>From R9 to R13 - De R9 à 13<br>Von R9 auf R13 - От R9 до R13                                                                                                        |
| DIN 51130                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                   | BGR 181                                                                                                                                                                            |
| RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI<br>Slip resistance barefoot - Résistance au glissement pieds nus<br>Rutschfestigkeit fuer den Barfussbereich<br>Сопротивление скольжению при хождении босиком<br>DIN 51097                                                                                                                   | GRIP A+B+C                                                                                                                                        | METODO DI PROVA DISPONIBILE<br>Available test method - Méthode d'essai disponible<br>Verfügbare Testmethode<br>Доступная методика испытаний<br>UNI EN 14411 G                      |
| DETERMINAZIONE DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO STATICO<br>Static coefficient of friction COF - Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten<br>Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность<br>ASTM C 1028 | DRY 0,77<br>WET 0,60<br>GRIP 1,04<br>GRIP 0,91                                                                                                    |                                                                                                                                                                                    |
| DETERMINAZIONE DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO<br>Dynamic coefficient of friction D.COF - Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten<br>Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность          | 0,54<br>GRIP 0,72                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                    |



|                                                                                                        |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| STONALIZZAZIONE<br>Shade Variation - Dénuancement - Variación de tono - Farbspiel -<br>Различие в тоне | MEDIA<br>Medium |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|

tutti i valori riportati in tabella sono relativi alla prima scelta dei soli fondi naturali - the data refers to first choice material in the natural version

